

OpenStage 10 T OpenScape 4000, HiPath 40<u>00</u>

Bedienungsanleitung

A31003-S2000-U122-9-19

Unser Qualitäts- und Umweltmanagementsystem ist entsprechend den Vorgaben der ISO9001 und ISO14001 implementiert und durch ein externes Zertifizierungsunternehmen zertifiziert.

Copyright © Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG 06/2016 Mies-van-der-Rohe-Str. 6, 80807 München/Deutschland

Alle Rechte vorbehalten.

Sachnummer: A31003-S2000-U122-9-19

Die Informationen in diesem Dokument enthalten lediglich allgemeine Beschreibungen bzw. Leistungsmerkmale, die je nach Anwendungsfall nicht immer in der beschriebenen Form zutreffen oder sich durch Weiterentwicklung der Produkte ändern können. Eine Verpflichtung, die jeweiligen Merkmale zu gewährleisten besteht nur, sofern diese ausdrücklich vertraglich zugesichert wurden.

Liefermöglichkeiten und technische Änderungen vorbehalten.

Unify, OpenScape, OpenStage und HiPath sind eingetragene Warenzeichen der Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG. Alle anderen Marken-, Produkt- und Servicenamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Inhaber.



Wichtige Hinweise 3

# Wichtige Hinweise



Öffnen Sie niemals das Telefon oder ein Beistellgerät! Bei Problemen wenden Sie sich an die Systembetreuung.



Benutzen Sie nur Original-Zubehör! Das Benutzen von anderem Zubehör ist gefährlich und führt zum Erlöschen der Garantie, Produzentenhaftung und der CE-Kennzeichnung.

### Kennzeichen



Die Konformität des Gerätes zur EU-Richtlinie wird durch das CE-Kennzeichen bestätigt. Die CE-Konformitätserklärung und ggf. andere vorhandene Konformitätserklärungen sowie weitere Informationen zu Richtlinien, die die Verwendung von Substanzen in Produkten einschränken oder die Deklaration von Substanzen in Produkten betreffen, finden Sie im Unify-Experten-WIKI unter <a href="http://wiki.unify.com">http://wiki.unify.com</a> im Kapitel "Declarations of Conformity".

Alle Elektro- und Elektronikgeräte sind getrennt vom allgemeinen Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen zu entsorgen.

Die sachgemäße Entsorgung und die getrennte Sammlung von Altgeräten dient der Vorbeugung von potentiellen Umwelt- und Gesundheitsschäden. Sie sind eine Voraussetzung für die Wiederverwendung und das Recycling gebrauchter Elektro- und Elektronikgeräte.



Ausführliche Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Kommune, Ihrem Müllentsorgungsdienst, dem Fachhändler bei dem Sie das Produkt erworben haben oder Ihrem Vertriebsansprechpartner.

Diese Aussagen sind nur gültig für Geräte, die in den Ländern der Europäischen Union installiert und verkauft werden und die der Europäischen Richtlinie 2002/96/EC unterliegen. In Ländern außerhalb der Europäischen Union können davon abweichende Bestimmungen für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten gelten.

4 Wichtige Hinweise

### Aufstellort des Telefons

 Das Telefon sollte in einer kontrollierten Umgebung mit einem Temperaturbereich zwischen 5°C und 40°C betrieben werden.

- Für eine gute Freisprech-Qualität sollte der Bereich vor dem Mikrofon (vorne rechts) frei bleiben. Der optimale Abstand für das Freisprechen beträgt 50 cm.
- Stellen Sie das Telefon nicht in einen Raum mit hoher Staubentwicklung; dies kann die Lebensdauer des Telefons erheblich mindern.
- Setzen Sie das Telefon nicht direkter Sonneneinstrahlung oder anderer Wärmestrahlung aus, denn dies kann die elektronischen Komponenten und das Plastikgehäuse beschädigen.
- Betreiben Sie das Telefon nicht in Umgebungen mit Dampfbildung (z. B. Badezimmer).

## Produktsupport im Internet

Informationen und Support zu unseren Produkten finden Sie im Internet: <a href="http://www.unify.com">http://www.unify.com</a>.

Technische Hinweise, aktuelle Informationen zu Firmware-Updates, häufig gestellte Fragen und vieles mehr finden Sie im Internet: http://wiki.unify.com/.

Inhaltsverzeichnis 5

# Inhaltsverzeichnis

Kennzeichen	
Kennzeichen	3
Aufstellort des Telefons	
Produktsupport im Internet	4
Allgamaina Informationan	0
Allgemeine Informationen	
Über diese Bedienungsanleitung	
Service	
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	
Informationen zum Telefontyp	9
Das OpenStage kennenlernen	10
Die Bedienoberfläche Ihres OpenStage 10 T	
Tasten	
Audiotasten	
Funktionstasten	
Briefkasten	
Nachricht (Rückrufwunsch)	
Sprachnachrichten	
Funktionen aufrufen	
Mit Kennzahlen	
Mit Funktionstasten	
Crundfunktionen	11
Grundfunktionen	
Anruf annehmen	
Lauthören	14
Mikrofon aus-/einschalten	14
Mikrofon aus-/einschalten	14
Mikrofon aus-/einschalten	14 14 15
Mikrofon aus-/einschalten	14 14 15
Mikrofon aus-/einschalten Gespräch beenden Wählen/Anrufen Mit abgehobenem Hörer wählen Mit aufliegendem Hörer wählen	14 14 15 15
Mikrofon aus-/einschalten Gespräch beenden Wählen/Anrufen Mit abgehobenem Hörer wählen Mit aufliegendem Hörer wählen Mit Zielwahltasten wählen	14 15 15 15
Mikrofon aus-/einschalten Gespräch beenden Wählen/Anrufen Mit abgehobenem Hörer wählen Mit aufliegendem Hörer wählen Mit Zielwahltasten wählen Wahl wiederholen (letztgewählte Rufnummer)	14 15 15 15 15
Mikrofon aus-/einschalten Gespräch beenden Wählen/Anrufen Mit abgehobenem Hörer wählen Mit aufliegendem Hörer wählen Mit Zielwahltasten wählen Wahl wiederholen (letztgewählte Rufnummer) Wahl wiederholen (gespeicherte Rufnummer)	14 15 15 15 15 15
Mikrofon aus-/einschalten Gespräch beenden Wählen/Anrufen Mit abgehobenem Hörer wählen Mit aufliegendem Hörer wählen Mit Zielwahltasten wählen Wahl wiederholen (letztgewählte Rufnummer) Wahl wiederholen (gespeicherte Rufnummer) Zweiten Teilnehmer anrufen (Rückfrage)	14 15 15 15 15 16 16
Mikrofon aus-/einschalten Gespräch beenden Wählen/Anrufen Mit abgehobenem Hörer wählen Mit aufliegendem Hörer wählen Mit Zielwahltasten wählen Wahl wiederholen (letztgewählte Rufnummer) Wahl wiederholen (gespeicherte Rufnummer) Zweiten Teilnehmer anrufen (Rückfrage) Zum jeweils wartenden Teilnehmer wechseln (Makeln)	14 15 15 15 15 16 16
Mikrofon aus-/einschalten Gespräch beenden Wählen/Anrufen Mit abgehobenem Hörer wählen Mit aufliegendem Hörer wählen Mit Zielwahltasten wählen Wahl wiederholen (letztgewählte Rufnummer) Wahl wiederholen (gespeicherte Rufnummer) Zweiten Teilnehmer anrufen (Rückfrage) Zum jeweils wartenden Teilnehmer wechseln (Makeln) Gespräch weitergeben	14 15 15 15 15 16 16 17
Mikrofon aus-/einschalten Gespräch beenden Wählen/Anrufen Mit abgehobenem Hörer wählen Mit aufliegendem Hörer wählen Mit Zielwahltasten wählen Wahl wiederholen (letztgewählte Rufnummer) Wahl wiederholen (gespeicherte Rufnummer) Zweiten Teilnehmer anrufen (Rückfrage) Zum jeweils wartenden Teilnehmer wechseln (Makeln) Gespräch weitergeben Anrufe umleiten	14 15 15 15 15 16 16 17 18
Mikrofon aus-/einschalten Gespräch beenden Wählen/Anrufen Mit abgehobenem Hörer wählen Mit aufliegendem Hörer wählen Mit Zielwahltasten wählen Wahl wiederholen (letztgewählte Rufnummer) Wahl wiederholen (gespeicherte Rufnummer) Zweiten Teilnehmer anrufen (Rückfrage) Zum jeweils wartenden Teilnehmer wechseln (Makeln) Gespräch weitergeben Anrufe umleiten Übersicht der Umleitungsarten	14 15 15 15 15 16 16 17 18 19
Mikrofon aus-/einschalten Gespräch beenden Wählen/Anrufen Mit abgehobenem Hörer wählen Mit Zielwahltasten wählen Mit Zielwahltasten wählen Wahl wiederholen (letztgewählte Rufnummer) Wahl wiederholen (gespeicherte Rufnummer) Zweiten Teilnehmer anrufen (Rückfrage) Zum jeweils wartenden Teilnehmer wechseln (Makeln) Gespräch weitergeben Anrufe umleiten Übersicht der Umleitungsarten Feste Umleitung (alle Anrufe)	14 15 15 15 15 16 16 17 18 19 20
Mikrofon aus-/einschalten Gespräch beenden Wählen/Anrufen Mit abgehobenem Hörer wählen Mit aufliegendem Hörer wählen Mit Zielwahltasten wählen Wahl wiederholen (letztgewählte Rufnummer) Wahl wiederholen (gespeicherte Rufnummer) Zweiten Teilnehmer anrufen (Rückfrage) Zum jeweils wartenden Teilnehmer wechseln (Makeln) Gespräch weitergeben Anrufe umleiten Übersicht der Umleitungsarten Feste Umleitung (alle Anrufe) Variable Umleitung.	14 15 15 15 15 16 16 17 18 19 20 21
Mikrofon aus-/einschalten Gespräch beenden Wählen/Anrufen Mit abgehobenem Hörer wählen Mit aufliegendem Hörer wählen Mit Zielwahltasten wählen Wahl wiederholen (letztgewählte Rufnummer) Wahl wiederholen (gespeicherte Rufnummer) Zweiten Teilnehmer anrufen (Rückfrage) Zum jeweils wartenden Teilnehmer wechseln (Makeln) Gespräch weitergeben Anrufe umleiten Übersicht der Umleitungsarten Feste Umleitung (alle Anrufe) Variable Umleitung. Rückruf nutzen	14 15 15 15 15 16 16 17 18 19 21
Mikrofon aus-/einschalten Gespräch beenden Wählen/Anrufen Mit abgehobenem Hörer wählen Mit aufliegendem Hörer wählen Mit Zielwahltasten wählen Wahl wiederholen (letztgewählte Rufnummer) Wahl wiederholen (gespeicherte Rufnummer) Zweiten Teilnehmer anrufen (Rückfrage) Zum jeweils wartenden Teilnehmer wechseln (Makeln) Gespräch weitergeben Anrufe umleiten Übersicht der Umleitungsarten Feste Umleitung (alle Anrufe) Variable Umleitung. Rückruf nutzen Rückruf speichern	14 15 15 15 15 16 16 17 18 19 20 21 22
Mikrofon aus-/einschalten Gespräch beenden Wählen/Anrufen Mit abgehobenem Hörer wählen Mit aufliegendem Hörer wählen Mit Zielwahltasten wählen Wahl wiederholen (letztgewählte Rufnummer) Wahl wiederholen (gespeicherte Rufnummer) Zweiten Teilnehmer anrufen (Rückfrage) Zum jeweils wartenden Teilnehmer wechseln (Makeln) Gespräch weitergeben Anrufe umleiten Übersicht der Umleitungsarten Feste Umleitung (alle Anrufe) Variable Umleitung. Rückruf nutzen Rückruf speichern Rückruf annehmen	14 15 15 15 15 16 16 17 18 19 20 21 22
Mikrofon aus-/einschalten Gespräch beenden Wählen/Anrufen Mit abgehobenem Hörer wählen Mit zufliegendem Hörer wählen Mit Zielwahltasten wählen Wahl wiederholen (letztgewählte Rufnummer) Wahl wiederholen (gespeicherte Rufnummer) Zweiten Teilnehmer anrufen (Rückfrage) Zum jeweils wartenden Teilnehmer wechseln (Makeln) Gespräch weitergeben Anrufe umleiten Übersicht der Umleitungsarten Feste Umleitung (alle Anrufe) Variable Umleitung. Rückruf nutzen Rückruf speichern Rückruf annehmen Auf Rückrufwunsch reagieren	14 15 15 15 15 16 16 17 18 19 20 21 22 22
Mikrofon aus-/einschalten Gespräch beenden Wählen/Anrufen Mit abgehobenem Hörer wählen Mit aufliegendem Hörer wählen Mit Zielwahltasten wählen Wahl wiederholen (letztgewählte Rufnummer) Wahl wiederholen (gespeicherte Rufnummer) Zweiten Teilnehmer anrufen (Rückfrage) Zum jeweils wartenden Teilnehmer wechseln (Makeln) Gespräch weitergeben Anrufe umleiten Übersicht der Umleitungsarten Feste Umleitung (alle Anrufe) Variable Umleitung. Rückruf nutzen Rückruf speichern Rückruf annehmen	14 15 15 15 15 16 16 17 18 19 20 21 22 22

6 Inhaltsverzeichnis

Komfortfunktionen
Anrufe annehmen
Anrufe für Kollegin/Kollegen übernehmen
Anrufe gezielt übernehmen
Anrufe im Sammelanschluss annehmen
Über Lautsprecher angesprochen werden26
Wählen/Anrufen
Anrufen mit einer Direktruftaste
Kurzwahl verwenden
Kollegin/Kollegen über Lautsprecher direkt ansprechen
Während des Gesprächs
Anklopfen mit einer Direktruftaste
Zweitanruf nutzen
Zweitanruf ein-/ausschalten
Zweitanruf annehmen
Umschalttaste nutzen
Konferenz führen31
Kommandos über Tonwahl eingeben (MFV-Nachwahl)
Systemweites Parken
Gespräch automatisch parken
Gespräch manuell parken
Bei nicht erreichten Zielen
Anklopfen – sich bemerkbar machen
Aufschalten – in ein Gespräch eintreten
OpenScape 4000/HiPath 4000 als Hausrufanlage (Sprech- und Gegensprechanlage)35
Anlagenweites Direktansprechen
Direktansprechen in einer Gruppe
Durchsage (Rundruf) an alle Mitglieder einer Leitungsgruppe
Anrufe für anderen Anschluss umleiten
Ziel für anderes Telefon speichern – Umleitung einschalten
Ziel für Fax/PC/Besetztfall speichern - Umleitung einschalten
Umleitung für anderes Telefon ausschalten
Umleitung für Fax, PC oder Besetztfall ausschalten
Umleitung für anderen Anschluss ändern
Aus Sammelanschluss herausschalten/wieder hineinschalten
7 do Caminolanochidos noradoconation/wieder minemochatem
17
Kurzwahl
Zentrale Kurzwahlnummern
Kurzwahl mit Erweiterung
Individuelle Kurzwahlnummern
Mit Kostenverrechnung anrufen45
Mit Projektzuordnung wählen
Privatsphäre/Sicherheit
Telefon gegen Missbrauch sperren
Anrufschutz ein-/ausschalten
Ansprechschutz ein-/ausschalten
Rufnummernanzeige beim Angerufenen unterdrücken
Anonymen Anrufer identifizieren ("Fangen")

Inhaltsverzeichnis 7

Weitere Funktionen/Dienste	C
Anderes Telefon wie das eigene benutzen	0
Mit dem Telefon umziehen52	
Telefon am bisherigen Anschluss abmelden5.Telefon am Umzugsziel anmelden5.	2
Individuelle Einstellung des Telefons53	3
Audio-Eigenschaften einstellen	
Spezielle Funktionen bei Parallelruf (ONS)54	4
Ratgeber	5
Ansprechpartner bei Problemen	
Funktionsstörungen beheben	
Stichwortverzeichnis	3
Kennzahlen im Überblick (alphabetisch) 58	2

# Allgemeine Informationen

# Über diese Bedienungsanleitung

Die Informationen in diesem Dokument enthalten allgemeine Beschreibungen der technischen Möglichkeiten, welche im Einzelfall nicht immer vorliegen müssen. Die gewünschten Leistungsmerkmale sind im Einzelfall bei Vertragsabschluss festzulegen.

Wenn an Ihrem Telefon eine Funktion nicht wie beschrieben verfügbar ist, dann kann dies folgende Ursachen haben:

- Die Funktion ist für Sie und Ihr Telefon nicht eingerichtet bitte wenden Sie sich an Ihre Systembetreuung.
- Ihre Kommunikationsplattform verfügt nicht über diese Funktion bitte wenden Sie sich an Ihren Unify-Vertriebspartner zur Hochrüstung.

Diese Bedienungsanleitung wird Ihnen helfen, das OpenStage und dessen Funktionen kennen zu lernen. Sie enthält wichtige Informationen für den sicheren und ordnungsgemäßen Betrieb des OpenStage. Befolgen Sie bitte diese Anleitungen genau, damit Bedienungsfehler vermieden werden und Sie Ihr multifunktionales Telefon optimal nutzen können.

Diese Bedienungsanleitung sollte von jeder Person gelesen und befolgt werden, die das OpenStage installiert, bedient oder programmiert.



Zu Ihrer eigenen Sicherheit lesen Sie bitte sorgfältig den Abschnitt mit den Sicherheitshinweisen. Befolgen Sie diese Anweisungen genau, damit Sie weder sich selbst noch andere gefährden und auch das Gerät nicht beschädigt wird.

Dieses Bedienungsanleitung ist benutzerfreundlich aufgebaut. Das heißt, Sie werden Schritt für Schritt durch die Bedienung des OpenStage geführt.

Administrative Aufgaben sind in einem separaten Handbuch beschrieben. Die Kurzbedienungsanleitung enthält eine schnelle und zuverlässige Erläuterung oft genutzter Funktionen.

### Service



Der Unify Service kann nur bei Problemen oder Defekten am Gerät selbst Hilfestellung leisten.

Sollten Sie Fragen zum Betrieb haben, wird Ihnen der Fachhändler oder ein Netzwerkadministrator gerne weiterhelfen.

Sollten Sie Fragen zum Telefonanschluss haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Netzanbieter.

Wählen Sie bei Problemen oder Defekten am Gerät bitte die Service-Rufnummer Ihres Landes.

# Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das OpenStage Telefon wurde als Gerät für die Sprachübertragung entwickelt und soll auf einem Schreibtisch Platz finden, bzw. an der Wand montiert sein. Jegliche sonstige Nutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

# Informationen zum Telefontyp

Die Bezeichnungsdaten des Telefons finden Sie auf dem Typenschild an der Unterseite des Geräts; darauf ist die genaue Produktbezeichnung und die Seriennummer angegeben. Eventuell erforderliche Angaben zur Kommunikationsplattform erhalten Sie von Ihrem zuständigen Fachpersonal.

Diese Daten müssen Sie bei Kontakt mit unserer Service-Abteilung stets angeben, wenn Probleme oder Störungen auftreten.

# Das OpenStage kennenlernen

Die nachfolgenden Informationen dienen zum Kennenlernen häufig genutzter Bedienelemente.

# Die Bedienoberfläche Ihres OpenStage 10 T



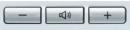
- 1 Mit dem Hörer können Sie wie gewohnt telefonieren.
- 2 Lautsprecher zum Lauthören.
- Die **Funktionstasten** können durch Ihr zuständiges Fachpersonal mit Rufnummern und Funktionen belegt werden → Seite 11.
- Um die Audio-Eigenschaften Ihres Telefons optimal einzurichten, stehen Ihnen die **Audiotas- ten** zu Verfügung → Seite 11.
- Die **Wähltastatur** dient zum Eingeben von Rufnummern/Kennzahlen.

#### Eigenschaften Ihres OpenStage 10 T

Wandmontage	✓

### **Tasten**

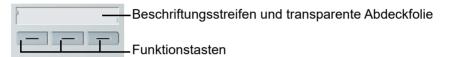
#### Audiotasten



Taste	Funktion bei Tastendruck
_	Lautstärken leiser einstellen → Seite 53.
(())	Lautsprecher ein-/ausschalten (mit roter Tasten-LED) → Seite 14.
+	Lautstärken lauter einstellen → Seite 53.

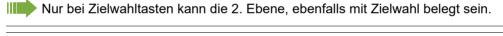
#### **Funktionstasten**

Ihr OpenStage 10 T verfügt über 3 Tasten, die von Ihrem zuständigen Fachpersonal mit Funktionen oder Rufnummern belegt werden können.



Je nach Programmierung nutzen Sie die Tasten als:

- Funktionstaste
- · Zielwahl-/Direktruftaste



Direktruftasten können mit einer internen Rufnummer aus dem OpenScape 4000/ HiPath 4000-Verbund belegt sein.

Den Status einer Funktion erkennen Sie an der LED-Anzeige der entsprechenden Taste.

#### Bedeutung der LED-Anzeigen bei Funktionstasten

LED		Bedeutung Funktionstaste	
	dunkel	Die Funktion ist ausgeschaltet.	
	blinkt <sup>1</sup>	Weist auf den Zustand der Funktion hin.	
R	leuchtet	Die Funktion ist eingeschaltet.	

Blinkende Tasten werden in diesem Handbuch, ohne Rücksicht auf das Blinkintervall, durch dieses Symbol dargestellt. Das Blinkintervall steht für unterschiedliche Zustände, die an den entsprechenden Stellen im Handbuch genau beschrieben sind.

### Briefkasten

Abhängig von Ihrer Kommunikationsplattform und deren Konfiguration (zuständiges Fachpersonal fragen) haben Sie über die Briefkasten-Taste neben den erhaltenen Rückrufwünschen, Zugriff auf Nachrichten von Diensten, wie z. B. HiPath XPressions.

Folgende Nachrichten werden gespeichert:

- Rückrufwünsche
- · Sprachnachrichten

### Nachricht (Rückrufwunsch)

Eine neue Nachricht, bzw. ein Rückrufwunsch wird Ihnen wie folgt signalisiert:

- Die LED der Taste "Briefkasten"leuchtet.
- Beim Abheben des Hörers und beim Drücken der Lautsprecher-Taste erhalten Sie einen akustischen Hinweis (Ansagetext).



Diese Hinweise sind aktiv bis eine neue Nachricht angehört, bzw. gelöscht wurde.



Beschreibung zum Bearbeiten der Einträge → Seite 23.

### Sprachnachrichten

Bei angeschlossenem Sprach-Speichersystem werden eingetroffene Nachrichten ebenfalls über die leuchtende Taste "Briefkasten" signalisiert.

Zum Abhören der Sprachnachrichten folgen Sie bitte den Aufforderungen.



Nicht komplett angehörte (neue) Sprachnachrichten können Sie nicht löschen. Um die Nachricht als "angehört" zu kennzeichnen, springen Sie mit **6** an das Ende der Nachricht.

### Funktionen aufrufen

Situationsabhängig stehen Ihnen die umfangreichen Leistungsmerkmale Ihrer Kommunikationsanlage zur Verfügung. Diese können Sie am OpenStage 10 T über die individuell belegten Funktionstasten und/oder über eine entsprechende Kennzahl aufrufen.

#### Mit Kennzahlen

Alle Funktionen Ihrer Kommunikationsanlage sind über Kennzahlen aufrufbar.



Kennzahlen zum Aktivieren von Funktionen beginnen immer mit Drücken der Sterntaste, Kennzahlen zum Deaktivieren oder Löschen immer mit der Rautetaste.

#### Einstellungen im Ruhemodus machen

#### Beispiel:

Ihr Telefon befindet sich im Ruhemodus.



Die Kennzahl für "Anrufschutz ein?" eingeben.



Während des Programmiervorganges leuchtet die Lautsprecher-Taste - ist der Vorgang abgeschlossen, erlischt die LED wieder.



In manchen Situationen erhalten Sie zusätzlich einen akustischen Hinweis.

#### Funktionen während eines Gesprächs aufrufen

#### Beispiel:



Sie führen ein Rückfragegespräch und möchten zwischen den 2 Teilnehmern makeln.



Die Kennzahl eingeben.

Diese Kennzahlen werden von Ihrem zuständigen Fachpersonal vergeben. Welche Kennzahlen in Ihrem System gültig sind, erfahren Sie von Ihrem zuständigen Fachpersonal.

Im Anhang dieser Bedienungsanleitung → Seite 58 finden Sie eine Tabelle in die Sie, die an Ihrer OpenScape 4000/HiPath 4000 gültigen Kennzahlen eintragen können.

Bei den Beschreibungen im Innenteil dieser Bedienungsanleitung haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, die bei ihnen gültigen Kennzahlen einzutragen.

#### Mit Funktionstasten

Ihr zuständiges Fachpersonal kann die 3 Funktionstasten mit häufig genutzten Funktionen belegen. Durch einen einfachen Tastendruck – sofern in der aktuellen Situation möglich – aktivieren Sie die Funktion.

Weitere Informationen → Seite 11.

#### Beispiel:

Ihr Telefon befindet sich im Ruhemodus.

Taste "Anrufschutz" drücken. Die LED leuchtet. Der Anrufschutz ist aktiv.

# Grundfunktionen



Um die hier beschriebenen Schritte am Gerät umsetzen zu können, wird dringend empfohlen, die Einführungskapitel "Das OpenStage kennenlernen" → Seite 10 aufmerksam durchzulesen.

### Anruf annehmen

Das Telefon läutet.

Hörer abheben.

evtl. + oder -

Gesprächslautstärke einstellen.

### Lauthören

Im Raum anwesende Personen können Ihr Gespräch mithören.

Voraussetzung: Sie führen ein Gespräch über Hörer.

#### Einschalten

Lautsprecher-Taste drücken. Die LED leuchtet.

#### Ausschalten

Lautsprecher-Taste drücken. Die LED erlischt.

### Mikrofon aus-/einschalten

Um das Mithören des Gesprächspartners, z. B. bei einer Rückfrage im Raum, zu verhindern, können Sie das Mikrofon des Hörers zeitweise ausschalten.

**Voraussetzung:** An Ihrem Telefon ist die Taste "Stumm" eingerichtet.

#### Mikrofon ausschalten

्रि

Sie führen ein Gespräch.

wenn vorhanden:

Taste "Stumm"drücken. Die LED leuchtet.

#### Mikrofon einschalten

wenn vorhanden:

Taste "Stumm"drücken. Die LED erlischt.

### Gespräch beenden

~

Hörer auflegen.

oder

wenn vorhanden:

Taste "Lö/Trennen"drücken. Die LED erlischt.

### Wählen/Anrufen

### Mit abgehobenem Hörer wählen



Hörer abheben.



Intern: Rufnummer eingeben.

Extern: Extern-Kennzahl und Rufnummer eingeben.

Die Verbindung wird aufgebaut, sobald Sie Ihre Eingabe beendet haben.

### Mit aufliegendem Hörer wählen

74

Intern: Rufnummer eingeben.

Extern: Extern-Kennzahl und Rufnummer eingeben.

((<u>)</u>

Die Lautsprecher-Taste leuchtet.

Ihr Gesprächsteilnehmer meldet sich über Lautsprecher.

7

Hörer abheben.

Wenn Ihr Gesprächsteilnehmer nicht abhebt oder besetzt ist:

**□**())

Die Lautsprecher-Taste drücken. Die LED erlischt.

#### Mit Zielwahltasten wählen

**Voraussetzung:** An Ihrem Telefon ist eine Zielwahltaste eingerichtet.

Programmierte Zielwahltaste drücken.

Wenn die gewünschte Rufnummer auf der zweiten Ebene liegt, vorher die programmierte Taste "Shift" drücken.



Hörer abheben.

# Wahl wiederholen (letztgewählte Rufnummer)

Die zuletzt an Ihrem Telefon gewählte Rufnummer wird gewählt.



Hörer abheben.

wenn vorhanden:



Taste "Letzte Nr."drücken. Die LED leuchtet.

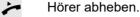


Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Letzte Nummer wählen"→ Seite 58 eingeben.



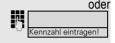
Falls diese Art der Wahlwiederholung bei Ihnen eingerichtet ist, können Sie für die spätere Wahlwiederholung eine Rufnummer speichern. Die gespeicherte Rufnummer können Sie auf Tastendruck wieder wählen.

Voraussetzung: Sie haben eine Rufnummer gespeichert → Seite 24.



wenn vorhanden:

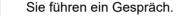
Taste "Wahlwiederh."drücken. Die LED leuchtet.



Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Wahlwiederholung" → Seite 58 eingeben.

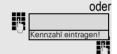
# Zweiten Teilnehmer anrufen (Rückfrage)

Während eines Gesprächs können Sie einen zweiten Teilnehmer anrufen. Die Verbindung zum ersten Teilnehmer wird ins "Halten" gelegt.



wenn vorhanden:

Taste "Rückfrage"drücken.



Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Rückfrage"→ Seite 58 eingeben.

Rufnummer des zweiten Teilnehmers eingeben und bestätigen.

#### Rückfrage beenden

wenn vorhanden:

Taste "Lö/Trennen"drücken. Die LED erlischt.

oder



Hörer auflegen und wieder abheben.

Die Rückfrage wird beendet. Die Verbindung zum ersten Teilnehmer wird wieder hergestellt.

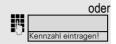


# Zum jeweils wartenden Teilnehmer wechseln (Makeln)

Sie führen ein Rückfragegespräch → Seite 16.

wenn vorhanden:

Taste "Makeln"drücken. Die LED leuchtet.



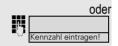
Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Makeln" → Seite 58 eingeben.

Durch wiederholtes Drücken der Taste, bzw. Eingeben der Kennzahl wechseln Sie zwischen den Teilnehmern.

#### Makeln beenden

wenn vorhanden:

Taste "Lö/Trennen"drücken. Die LED erlischt.



Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Trennen" → Seite 58 eingeben.

Die aktive Verbindung wird getrennt und die gehaltene Verbindung wieder hergestellt.

#### Gesprächspartner zu Dreierkonferenz zusammenschalten

wenn vorhanden:

Taste "Konferenz"drücken. Die LED leuchtet.



Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Konferenz" → Seite 58 eingeben.

Ein Aufmerksamkeitston signalisiert Ihnen, dass nun eine Konferenzschaltung zwischen allen drei Teilnehmern besteht.

# Gespräch weitergeben

Möchte Ihr Gesprächspartner noch mit einem Ihrer Kollegen sprechen, übergeben Sie die Verbindung.

#### Mit Ankündigung weitergeben

Sie führen ein Gespräch.

wenn vorhanden:

Taste "Rückfrage"drücken.



Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Rückfrage" → Seite 58 eingeben.

Rufnummer des gewünschten Teilnehmers eingeben.

Den Gesprächspartner ankündigen.

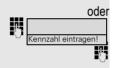
Hörer auflegen.

Ihr Gesprächspartner und der von ihm gewünschte Teilnehmer sind verbunden.

#### Ohne Ankündigung weitergeben

wenn vorhanden:

Taste "Rückfrage"drücken.



Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Rückfrage" → Seite 58 eingeben.

Rufnummer des gewünschten Teilnehmers eingeben.

Hörer auflegen.



Wenn innerhalb von 40 Sekunden keine Verbindung zwischen den beiden anderen Teilnehmern zustande kommt, erhalten Sie erneut einen Anruf, und Sie sind wieder mit dem ersten Gesprächspartner verbunden.

### Anrufe umleiten

### Übersicht der Umleitungsarten

Sie können verschiedene Anrufumleitungen für Ihren Anschluss einrichten.

Bei der festen Umleitung programmieren Sie ein Umleitungsziel, das solange gültig ist, bis Sie es ändern oder löschen. Sie können diese Umleitung ein- und ausschalten.

Bei der variablen Umleitung programmieren Sie ein Umleitungsziel und schalten damit die Umleitung ein. Wird die Umleitung ausgeschaltet, so wird gleichzeitig das Umleitungsziel gelöscht.

Beschreibung	Kennzahl (Beispiel)				
Feste Umleitung programmieren/le	*51/#51				
Alle Anrufe werden umgeleitet, die gespeicherte Rufnummer wird nach dem Ausschalten gelöscht.					
Feste Umleitung	EIN/AUS	*41/#41			
Die gespeicherte Rufnummer wird nicht gelöscht.					
Variable Umleitung	EIN/AUS	*42/#41			
Alle Anrufe werden zur gespeicherten Rufnummer umgeleitet, die Rufnummer wird nach dem Ausschalten gelöscht.					
Umleitung besetzt	EIN/AUS	*45/#41			
Wenn Ihr Anschluss besetzt ist, werden alle Anrufe umgeleitet.					
Umleitung nach Zeit	EIN/AUS	*46/#41			
Wenn Sie einen Anruf nicht annehmen, werden alle Anrufe nach einer bestimmten Zeit <sup>1</sup> umgeleitet.					
Uml. besetzt/n. Zeit EIN/AUS		*47/#41			
Wenn Ihr Anschluss besetzt ist oder Sie einen Anruf nicht annehmen, werden alle Anrufe nach einer bestimmten Zeit <sup>[1]</sup> umgeleitet.					
Uml. für intern	EIN/AUS	*44/#44			
Nur interne Anrufe werden umgeleitet.					
Uml. für extern	EIN/AUS	*43/#43			
Nur externe Anrufe werden umgeleitet.					

<sup>1</sup> Die Dauer wird von Ihrem zuständigen Fachpersonal festgelegt.

Die Umleitungstypen schließen sich bis auf "Umleitung für intern" und "Umleitung für extern" gegenseitig aus. Sie können für die beiden Ausnahmen jeweils ein Umleitungsziel programmieren und einschalten.



Anrufumleitungen können auch im System vorkonfiguriert sein → Seite 39.



Gehört Ihr Telefon zu einer ONS-Gruppe (Parallelruf → Seite 54), beachten Sie die folgenden Besonderheiten:

Die Anrufumleitung kann an jedem Telefon der ONS-Gruppe eingerichtet werden und gilt dann für alle Telefone der ONS-Gruppe.

Eine Anrufumleitung zwischen zwei Telefonen einer ONS-Gruppe ist nicht möglich.

## Feste Umleitung (alle Anrufe) Haben Sie für eine feste Umleitung ein Umleitungsziel programmiert, so können Sie die Umleitung immer mit der Taste "Umleitung" ein- und ausschalten. Das programmierte Umleitungsziel bleibt solange unverändert, bis Sie es neu programmieren oder löschen. Festes Umleitungsziel einrichten/ändern Hörer abheben. Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Feste Umleitung?" → Seite 19 einge-Sie hören den Wählton. Rufnummer des Ziels eingeben. # Abschlusszeichen eingeben. Sie hören einen Bestätigungston, die LED der Taste "Umleitung" leuchtet. Die Umleitung ist eingeschaltet. Hörer auflegen. Feste Umleitung ausschalten Taste "Umleitung"drücken. Die LED erlischt. oder Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Umleitung aus?" → Seite 19 eingeben. Die feste Umleitung ist ausgeschaltet. Die Zielrufnummer bleibt erhalten. Feste Umleitung einschalten **Voraussetzung:** Ein festes Umleitungsziel ist gespeichert → Seite 20. Taste "Umleitung"drücken. Die LED leuchtet. oder Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Feste Umleitung ein?" → Seite 19 eingeben. Festes Umleitungsziel löschen Sie können das Umleitungsziel für die feste Umleitung löschen. Hörer abheben. Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl zum Löschen der Rufnummer → Seite 19 eingeben.

Sie hören einen Bestätigungston.

Das Umleitungsziel ist gelöscht. War die feste Umleitung eingeschaltet, so ist

sie jetzt ausgeschaltet. Die Taste "Umleitung" ist deaktiviert.

Hörer auflegen.

# Variable Umleitung Bei der variablen Umleitung schalten Sie mit dem Programmieren eines Umleitungsziels eine Umleitung für alle Anrufe ein. Wird die Umleitung ausgeschaltet, so wird gleichzeitig das Umleitungsziel gelöscht. Variable Umleitung einrichten und einschalten Hörer abheben. Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für die gewünschte Umleitung → Seite 19 eingeben. Sie hören den Wählton. Rufnummer des Ziels eingeben. # Abschlusszeichen eingeben. Sie hören einen Bestätigungston, die LED der Taste "Umleitung" leuchtet. Die Umleitung ist eingeschaltet. Hörer auflegen. Variable Umleitung ausschalten Taste "Umleitung"drücken. Die LED erlischt. oder Hörer abheben. Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Umleitung aus?" → Seite 19 eingeben Sie hören einen Bestätigungston. Hörer auflegen.

### Rückruf nutzen



Gehört Ihr Telefon zu einer ONS-Gruppe (Parallelruf → Seite 54), beachten Sie die folgenden Besonderheiten:

Der Rückruf bei Besetzt wird ausschließlich am besetzten Telefon, nicht in der gesamten ONS-Gruppe signalisiert.

Der Rückruf bei Nichtmelden wird im Briefkasten → Seite 12 aller internen Systemtelefone einer ONS-Gruppe eingetragen.

### Rückruf speichern

**Voraussetzung:** Der angerufene interne Anschluss ist besetzt oder niemand meldet sich.

wenn vorhanden:

Taste "Rückruf"drücken. Die LED leuchtet.



Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Rückruf" → Seite 58 eingeben.



War der Angerufene besetzt, erfolgt der Rückruf automatisch.

Hat sich der Angerufene nicht gemeldet, wird eine Nachricht im Briefkasten des Angerufenen hinterlassen.

#### Rückruf annehmen

**Voraussetzung:** Der angerufene interne Anschluss war besetzt. Sie haben einen Rückruf gespeichert.



Ihr Telefon läutet.



Hörer abheben. Rufton hörbar.



Falls der Teilnehmer eine Anrufumleitung → Seite 19 aktiviert hat, erhalten Sie den Rückruf vom Umleitungsziel.

#### Rückruf abbrechen

Den Anruf nicht entgegennehmen. Nach 4-mal läuten wird der Rückruf abgebrochen.

### Auf Rückrufwunsch reagieren

**Voraussetzung:** Sie haben mindestens einen Rückrufwunsch erhalten → Seite 12.

wenn vorhanden:

Taste "Briefkasten"drücken. Die LED erlischt.

Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Briefkasten"  $\rightarrow$  Seite 58 eingeben.

Der Teilnehmer wird angerufen, der Eintrag aus der Liste gelöscht.

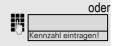
### Gespeicherten Rückruf löschen

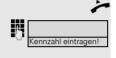
Voraussetzung: Sie haben einen Rückruf gespeichert → Seite 22.

Hörer abheben.

die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl zum Löschen der Rückrufziele  $\rightarrow$  Seite 58 eingeben.

Hörer auflegen.





# Nummer für Wahlwiederholung speichern

In Ihrem System muss die Funktion "Wahlwiederholung mit gespeicherter Rufnummer" eingerichtet sein. Fragen Sie Ihr zuständiges Fachpersonal.

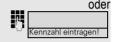
### Aktuelle Rufnummer speichern

Voraussetzung: An Ihrem Telefon ist die Taste "Wahlwiederh." eingerichtet.

Sie führen ein Gespräch.

wenn vorhanden:

Taste "Wahlwiederh."drücken. Die LED leuchtet.



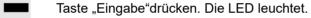
Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Wahlwiederholung" → Seite 58 eingeben.

Hörer auflegen.

### Beliebige Rufnummer speichern

**Voraussetzung:** An Ihrem Telefon sind die Tasten "Wahlwiederh."und "Eingabe" eingerichtet.

wenn vorhanden:



wenn vorhanden:

Taste "Wahlwiederh."drücken. Die LED leuchtet.



Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Wahlwiederholung" → Seite 58 eingeben.

Rufnummer eingeben.

Taste "Eingabe"drücken. Die LED erlischt.

## Komfortfunktionen

### Anrufe annehmen

#### Anruf mit Direktruftaste annehmen

Voraussetzung: An Ihrem Telefon sind Direktruftasten eingerichtet → Seite 11.



Hörer abheben.

Direktruftaste drücken.



Beachten Sie die Bedeutung der LED-Anzeigen der Direktruftasten → Seite 11.

### Anrufe für Kollegin/Kollegen übernehmen

Nimmt ein angerufener Team-Teilnehmer einen Anruf nicht innerhalb von 15 Sekunden (anlagenabhängig) an, so hören die übrigen einen Aufmerksamkeitsruf.

#### Im Ruhemodus

Voraussetzung: An Ihrem Telefon ist die Taste "Übernahme" eingerichtet.



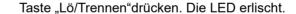
Hörer abheben und blinkende Taste "Übernahme" drücken. Damit haben Sie das Gespräch übernommen.

#### Während eines Gesprächs



Blinkende Taste "Übernahme" drücken. Der erste Teilnehmer wartet, während Sie mit dem zweiten verbunden sind.

#### Zweites Gespräch beenden – zurück zum ersten

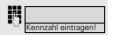


### Anrufe gezielt übernehmen

Sie hören ein anderes Telefon klingeln, dessen Rufnummer Sie kennen, oder eine Kollegin/ein Kollege bittet Sie durch Zuruf, einen Anruf für ein bestimmtes Telefon zu übernehmen.



Hörer abheben.



Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Gezielte Übernahme" → Seite 58 eingeben.

Rufnummer des Telefons eingeben, für das Sie den Anruf übernehmen wollen oder sollen. Dadurch nehmen Sie das Gespräch an.

#### Anrufe im Sammelanschluss annehmen

Wenn eingerichtet, sind Sie auch über eine Sammelanschluss-Rufnummer erreichbar.



Ihr Telefon läutet.



Hörer abheben.

### Über Lautsprecher angesprochen werden

Sie werden von einer Kollegin oder einem Kollegen über Lautsprecher direkt angesprochen.



Hörer abheben und antworten.



Selbst Kollegin/Kollegen direkt ansprechen → Seite 36.



#### Anrufen mit einer Direktruftaste

**Voraussetzung:** An Ihrem Telefon sind Direktruftasten eingerichtet → Seite 11. Direktruftaste drücken.



Hörer abheben.



Beachten Sie die Bedeutung der LED-Anzeigen der Direktruftasten → Seite 11.

#### Kurzwahl verwenden



Diese Funktion muss von Ihrem zuständigen Fachpersonal eingerichtet sein.

Kurzwahlnummern könnnen auch Befehls- oder Zugriffscode-Sequenzen enthalten und können mit anderen Kurzwahlnummern verkettet sein → Seite 44.

#### Mit zentralen Kurzwahlnummern wählen

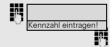
**Voraussetzung:** Sie kennen die zentralen Kurzwahlnummmern → Seite 44. wenn vorhanden:

Taste "Kurzw zent 1" bzw. "Kurzw zent 2" drücken. Die LED leuchtet.





Taste drücken.



Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Kurzwahl" → Seite 58 eingeben. Kurzwahlnummer eingeben.

Die Verbindung wird sofort hergestellt.

#### Mit individuellen Kurzwahlnummern wählen

**Voraussetzung:** Sie haben individuelle Kurzwahlnummern eingerichtet → Seite 44.

wenn vorhanden:

Taste "Kurzw indiv"drücken. Die LED leuchtet.



Taste drücken



Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Kurzwahl individuell"  $\rightarrow$  Seite 58 eingeben.



Die Verbindung wird sofort hergestellt.

# Kollegin/Kollegen über Lautsprecher direkt ansprechen

Sie können einen internen Teilnehmer über den Lautsprecher seines Telefons direkt ansprechen. Sie können auch die Funktionen unter "OpenScape 4000/HiPath 4000 als Hausrufanlage (Sprech- und Gegensprechanlage)" ② Seite 35 nutzen.

**Voraussetzung:** Eine programmierte Taste "Direktanspr." ist an Ihrem Telefon eingerichtet.



Programmierte Taste "Direktanspr."drücken.



Rufnummer eingeben.



Ton abwarten.



Hörer abheben und Teilnehmer ansprechen.



Wenn der angesprochene Teilnehmer Ansprechschutz eingeschaltet hat → Seite 48, erhält er Ihren Ansprechversuch als normalen Anruf.

# Während des Gesprächs

### Anklopfen mit einer Direktruftaste

**Voraussetzung:** An Ihrem Telefon sind Direktruftasten eingerichtet → Seite 11. Die Leitung des gewünschten Teilnehmers ist besetzt.

Direktruftaste drücken.

Der gerufene Teilnehmer nimmt Ihr Anklopfen an.

Hörer abheben.

Beachten Sie die Bedeutung der LED-Anzeigen der Direktruftasten
 → Seite 11.

#### Zweitanruf nutzen

Sie können festlegen, ob Sie während eines Gesprächs, Zweitanrufer (Anklopfer) annehmen möchten oder nicht.



Gehört Ihr Telefon zu einer ONS-Gruppe (Parallelruf → Seite 54), beachten Sie die folgenden Besonderheiten:

Zusätzlich zum Aufmerksamkeitston am besetzten Telefon wird der Zweitanruf bei den anderen Telefonen der ONS-Gruppe mit einem Rufton signalisiert.

### Zweitanruf ein-/ausschalten

#### Einschalten

Taste "Zweitanruf"drücken. Die LED leuchtet.

#### Ausschalten

Taste "Zweitanruf"drücken. Die LED erlischt.

#### Zweitanruf annehmen

**Voraussetzung:** "Zweitanruf" ist eingeschaltet → Seite 29. An Ihrem Telefon ist die Taste "Übernahme" eingerichtet.



☐ Ein Aufmerksamkeitston ist hörbar.

Taste "Übernahme" drücken.

Sie sind mit dem Zweitanrufer verbunden. Der erste Gesprächsteilnehmer wartet.

#### Zweitgespräch beenden, erstes Gespräch fortsetzen:

Taste "Lö/Trennen"drücken.

oder

Hörer auflegen und wieder abheben.

#### Umschalttaste nutzen

Die Taste "Übrg/Übrn" → Seite 11, die vom Fachpersonal eingerichtet sein muss, können Sie für folgende Funktionen verwenden:

- Rückfrage (zurück zum Wartenden)
- Makeln
- · Annahme eines Zweitgesprächs
- · Annahme eines Gruppenrufs

#### Zweitanruf

Sie hören einen Anklopfton.

BlinkendeTaste "Übrg/Übrn" drücken. Sie übernehmen das anklopfende Gespräch. Die LED leuchtet.

#### Makeln

Sie sind mit zwei Teilnehmern verbunden. Ein Teilnehmer wartet. Die Taste "Übrg/Übrn" leuchtet.

Taste "Übrg/Übrn" drücken, um zum anderen Teilnehmer zu wechseln. Der erste Teilnehmer wartet.

#### Rückfrage

Sie rufen einen zweiten Teilnehmer an. Der zweite Teilnehmer meldet sich nicht.

Taste "Übrg/Übrn" drücken, um zum wartenden Teilnehmer zurückzukehren.

#### Gruppenruf

Sie sind mit einem Teilnehmer verbunden. Ein Gruppenruf steht an.

Blinkende Taste "Übrg/Übrn" drücken. Sie übernehmen das Gruppengespräch, der 1. Teilnehmer wartet. Die LED blickt.

### Konferenz führen

Bei einer Konferenzschaltung sprechen Sie mit bis zu sieben anderen Gesprächspartnern gleichzeitig. Es kann sich um externe und interne Teilnehmer handeln.

#### Dreierkonferenz aufbauen

Voraussetzung: An Ihrem Telefon sind die Tasten "Rückfrage" und "Konferenz" eingerichtet.



Hörer abheben.



Ersten Teilnehmer anrufen.

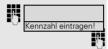
Nachdem Sie mit dem ersten Teilnehmer sprechen können:

wenn vorhanden:



Taste "Rückfrage" drücken.





Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Rückfrage" → Seite 58 eingeben.

Zweiten Teilnehmer anrufen. Erster Teilnehmer wartet.

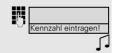
Nachdem Sie mit dem zweiten Teilnehmer sprechen können:

wenn vorhanden:



Taste "Konferenz" drücken.





Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Konferenz" → Seite 58 eingeben.

Ein Ton signalisiert die Konferenzschaltung.

Alle drei Teilnehmer können miteinander sprechen.

# Kommandos über Tonwahl eingeben (MFV-Nachwahl)

Sie können nach Wahl einer Rufnummer Tonwahl einstellen, um im Mehr-Frequenzwahl-Verfahren (MFV) Geräte wie Anrufbeantworter oder automatische Auskunfts- oder Vermittlungssysteme durch Kommandoeingaben zu steuern.



Auf Tonwahl umschalten.

Kommandos eingeben.



Beim Beenden der Verbindung wird auch die MFV-Nachwahl beendet.

# Systemweites Parken

Sie können an der OpenScape 4000/HiPath 4000 bis zu 10 interne und/oder externe Gespräche parken und an Ihrem oder einem anderen Telefon wieder annehmen.

Es gibt zwei Möglichkeiten, ein Gespräch zu parken:

- Automatisch parken
- · Manuell parken

Es kann nicht geparkt werden, wenn:

- · die gewünschte Parkposition besetzt ist,
- der Teilnehmer der Vermittlungsplatz ist,
- das Gespräch ein Rückfragegespräch ist,
- · das Gespräch in einer Konferenz ist.

### Gespräch automatisch parken

Sie können ein Gespräch an Ihrem Telefon automatisch auf eine freie Parkposition parken und an Ihrem oder einem anderen Telefon wieder annehmen.

#### Parken

**1** 

Sie führen ein Gespräch.

wenn vorhanden:



Taste "Syst. Parken"drücken. Die LED leuchtet.



Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "System Parken" → Seite 58 eingeben.

Eine Parkpositionsnummer 0-9 eingeben und merken.

Das Gespräch wird geparkt.



Hörer auflegen.





Hörer abheben.



wenn vorhanden: Taste "Syst. Parken"drücken. Die LED erlischt.



Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "System Parken" → Seite 58 eingeben.

Parkpositionsnummer eingeben.



Gespräch fortsetzen.

### Gespräch manuell parken

#### Parken

**1** 

Sie führen ein Gespräch.

wenn vorhanden:

Taste "Gez. parken"drücken. Die LED leuchtet.



Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Gezieltes Parken" → Seite 58 eingeben.



Rufnummer des Zieltelefones eingeben.

 $\overline{\phantom{a}}$ 

Hörer auflegen.

Das Gespräch ist geparkt.

Ist "Parken" nicht möglich, erhalten Sie den Besetztton.

-,-

Hörer auflegen.

1

Sie erhalten einen Wiederanruf des gehaltenen Gesprächs.

Geparktes Gespräch wieder annehmen

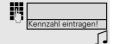


Hörer abheben.



### Anklopfen – sich bemerkbar machen

**Voraussetzung:** Ein interner Anschluss ist besetzt. Sie möchten den Kollegen dennoch erreichen.



Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Anklopfen" → Seite 58 eingeben.

Die Kollegin/der Kollege hört während des Gesprächs einen Warnton. Am Telefon blinkt die programmierte Taste "Übernahme". Falls das Telefon ein Display hat, werden Ihr Name bzw. Ihre Rufnummer angezeigt.

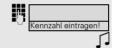


Zum Anklopfen müssen Sie eine entsprechende Berechtigung erhalten haben.

Anklopfen ist nicht möglich, wenn beim Angerufenen Anklopfschutz besteht.

### Aufschalten - in ein Gespräch eintreten

**Voraussetzung:** Ein interner Anschluss ist besetzt. Sie müssen den Kollegen dringend erreichen.



Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Aufschalten" → Seite 58 eingeben.

Der Mitarbeiter und sein Gesprächspartner hören einen Warnton.

Sie können sofort sprechen.



Zum Aufschalten müssen Sie eine entsprechende Berechtigung erhalten haben.

Aufschalten ist nicht möglich, wenn beim Angerufenen Aufschaltschutz besteht.

# OpenScape 4000/HiPath 4000 als Hausrufanlage (Sprech- und Gegensprechanlage)

Sie können einen internen Teilnehmer an der OpenScape 4000/HiPath 4000 über den Lautsprecher seines Telefons direkt ansprechen, um eine Verbindung aufzubauen. Direktansprechen können Sie auch aus einer Rückfrage einleiten. Folgende Funktionen sind möglich:

- · Anlagenweites Direktansprechen
  - zu einem variablen Ziel
  - zu einem festen Ziel
- · Direktansprechen in einer Gruppe
  - zu einem variablen Ziel
  - zu einem festen Ziel
- · Gegensprechen innerhalb einer Gruppe
  - zu einem variablen Ziel
  - zu einem festen Ziel
- Durchsage an alle Mitglieder einer Leitungsgruppe

Sie können das Direktansprechen oder die Durchsage abbrechen, indem Sie den Hörer auflegen, oder während einer Rückfrage das gehaltene Gespräch wieder aufnehmen.



Für alle Funktionen ist darauf zu achten, dass der Ansprechschutz der betroffenen Telefone ausgeschaltet ist → Seite 48.

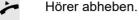
Wird ein Teilnehmer direkt angesprochen, dessen Ansprechschutz eingeschaltet ist, so wird das Direktansprechen ignoriert und es erfolgt ein normaler Anruf.

### Anlagenweites Direktansprechen

Sie können von Ihrem Telefon einen beliebigen internen Teilnehmer direkt ansprechen, dessen Telefon über eine Freisprechfunktion oder einen Lautsprecher verfügt.

#### Direktansprechen zu einem variablen Ziel

Voraussetzung: An Ihrem Telefon ist die Taste "Ansprechen" eingerichtet.



wenn vorhanden:

Taste "Ansprechen"drücken. Die LED leuchtet.

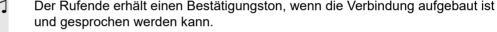


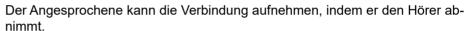
Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Ansprechen simplex" → Seite 58 eingeben.

Interne Rufnummer des Teilnehmers eingeben.

Es wird sofort eine Verbindung zum Lautsprecher des Ziels aufgebaut, wenn

- · nicht besetzt ist
- · der Hörer nicht abgehoben ist
- und der Ansprechschutz nicht eingeschaltet ist







Wenn der Angesprochene die Lautsprecher-Taste oder die Leitungstaste (wenn eingerichtet) drückt, wird die Verbindung abgebrochen.



Die Anzahl der möglichen Anrufe mit Direktansprechen entspricht der Anzahl von möglichen normalen Verbindungen.

#### Direktansprechen zu einem festen Ziel

Auf einer Zielwahltaste ist die die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Ansprechen simplex" und die Zielrufnummer programmiert.

Programmierte Zielwahltaste drücken. Es wird sofort eine Verbindung zum Lautsprecher des Ziels aufgebaut.







#### Direktansprechen in einer Gruppe

Der Aufbau einer normalen Verbindung innerhalb einer Gruppe oder im Team (mit Team-Ruf = Kurzwahlnummer für Teammitglieder 0-9 oder 00-99) kann auch durch Direktansprechen erfolgen. Dabei wird Direktansprechen von einem Gruppentelefon eingeleitet.



Die Funktion "Gruppentln. ansprechen" ist leitungsunabhängig – jeder kann jeden direktansprechen.

#### Direktansprechen zu einem variablen Ziel

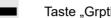
Voraussetzung: An Ihrem Telefon ist die Taste "Grptln rufen" eingerichtet.



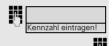
oder

Hörer abheben.

wenn vorhanden:



Taste "GrptIn rufen"drücken. Die LED leuchtet.



Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Gruppentln. ansprechen" → Seite 58 eingeben.

Kurzwahl für das entsprechende Gruppenmitglied eingeben.

Es wird sofort eine Verbindung zum Lautsprecher des Ziels aufgebaut, wenn

- · nicht besetzt ist
- · der Hörer nicht abgehoben ist
- · und der Anrufschutz nicht eingeschaltet ist



oder •

Der Angesprochene nimmt den Direktruf entgegen, indem er den Hörer abhebt.

Wenn der Angesprochene die Lautsprecher-Taste oder die Leitungstaste (wenn eingerichtet) drückt, wird die Verbindung abgebrochen.

#### Direktansprechen zu einem festen Ziel

An Ihrem Telefon ist die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Gruppentln. ansprechen"und die Kurzwahl für das entsprechende Gruppenmitglied auf eine Taste programmiert.



Programmierte Taste drücken. Es wird sofort eine Verbindung zum Lautsprecher des Ziels aufgebaut.



Der Angesprochene kann die Verbindung aufnehmen, indem er den Hörer abnimmt.



Wenn der Angesprochene die Lautsprecher-Taste oder die Leitungstaste (wenn eingerichtet) drückt, wird die Verbindung abgebrochen.

### Gegensprechen zu einem variablen Ziel Beim Gegensprechen in einer Gruppe werden Lautsprecher und Mikrofon des Zieltelefons automatisch eingeschaltet. Hörer abheben. wenn vorhanden: Taste "Direktanspr."drücken. Die LED leuchtet. Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Direktansprechen" → Seite 58 eingeben. P. Kurzwahl für das entsprechende Gruppenmitglied eingeben. Lautsprecher und Mikrofon des Zieltelefons werden automatisch eingeschaltet. Gegensprechen zu einem festen Ziel An Ihrem Telefon ist die Kennzahl für "Direktansprechen" und die Kurzwahl für das entsprechende Gruppenmitglied auf eine Taste programmiert. Hörer abheben. Programmierte Taste drücken. Lautsprecher und Mikrofon des Zieltelefons werden automatisch eingeschaltet. Durchsage (Rundruf) an alle Mitglieder einer Leitungsgruppe Mit dieser Funktion können Sie eine Durchsage an alle Mitglieder (10 bis 40) einer Leitungsgruppe gleichzeitig absetzen. Nachdem Sie den Gruppenruf abgesetzt haben, erhalten Sie einen Bestätigungston, wenn Sie die Durchsage beginnen können. Hörer abheben. wenn vorhanden: Taste "Rundspruch"drücken. Die LED leuchtet. Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Rundspruch" → Seite 58 eingeben. die interne Rufnummer eines Gruppenmitglieds eingeben.



oder **S** 

Die Lautsprecher aller Gruppentelefone werden automatisch eingeschaltet und Sie erhalten einen Bestätigungston. Sie können die Durchsage beginnen.

Sie beenden die Durchsage, indem Sie den Hörer auflegen.

Hebt ein Gruppenmitglied den Hörer ab, so ist er mit Ihnen verbunden und die Durchsage ist beendet.

Drückt ein Gruppenmitglied die Lautsprecher-Taste oder die betroffene Leitungstaste der Durchsage, so wird er von der Durchsage getrennt. Drückt das letzte verbleibende Mitglied der Gruppe die Lautsprecher- bzw. Leitungstaste, so wird die Durchsage beendet.

### Umleitung nutzen



Beachten Sie die Beschreibung zum Programmieren der Anrufumleitung → Seite 19.

#### Anrufe automatisch weiterleiten

Vom zuständigen Fachpersonal können verschiedene Rufweiterleitungen im System für interne und externe Gespräche eingerichtet und für Ihren Anschluss aktiviert werden. Weitergeleitet werden können

- · alle Anrufe ohne Bedingung,
- · Anrufe im Besetztfall.
- · Anrufe bei nicht melden.

Eine Rufweiterleitung für alle Anrufe ohne Bedingung sollte nur eingerichtet werden, wenn der Anschluss nur für gehende Gespräche (z. B. in einem Personenaufzug) vorgesehen ist.

Haben Sie eine feste oder variable Umleitung selbst eingerichtet und werden die manuellen Umleitungsziele nicht erreicht (z. B. besetzt), so erfolgt eine automatische Rufweiterleitung an die Systemumleitungsziele.

#### Verzögerte Anrufumleitung

Diese Funktion wird vom zuständigen Fachpersonal für die Anlage eingerichtet.

Voraussetzung: Zweitgespräch muss eingeschaltet sein → Seite 29.

Haben Sie für Ihr Telefon die "Anrufumleitung bei Besetzt/nach Zeit" oder "Anrufumleitung nach Zeit" eingeschaltet → Seite 19, so erhalten Sie bei einem ankommenden Zweitgespräch automatisch einen Anklopfton. Sie haben damit die Gelegenheit, vor der Anrufumleitung dieses Gespräch anzunehmen (Sie warten z. B. dringend auf ein Gespräch).

Ein Anrufer erhält den Freiton und wird erst nach einer eingestellten Zeit auf einen anderen Anschluss umgeleitet.

#### Anrufe für anderen Anschluss umleiten

Sie können für einen anderen Telefon-, Fax- oder PC-Anschluss von Ihrem eigenen Telefon aus eine Umleitung speichern, einschalten, abfragen und ausschalten. Dazu müssen Sie die PIN des Anschlusses kennen oder die Berechtigung "Anrufumleitung für fremden Anschluss" besitzen.

#### Ziel für anderes Telefon speichern – Umleitung einschalten

Voraussetzung: An Ihrem Telefon ist ein Taste "Eingabe" eingerichtet.



Hörer abheben.





Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl eingeben → Seite 58.

Rufnummer des anderen Telefons eingeben und mit Raute-Taste bestätigen.

PIN des anderen Telefons eingeben und mit Raute-Taste bestätigen.



Rufnummer des Ziels eingeben und mit Raute-Taste bestätigen.

nur Raute-Taste drücken (dadurch wird das Telefon, an dem Sie die Umleitung gerade speichern, das Ziel der Umleitung).



Quittungston abwarten.



Taste "Eingabe"drücken. Die LED erlischt. Die Umleitung ist aktiv.



Hörer auflegen.

#### Ziel für Fax/PC/Besetztfall speichern - Umleitung einschalten **Voraussetzung:** An Ihrem Telefon ist ein Taste "Eingabe" eingerichtet. Hörer abheben. Taste "Eingabe"drücken. Die LED leuchtet. Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl eingeben → Seite 58. Kennzahl eintragen! Kennzahlen werden vom zuständigen Fachpersonal vergeben. In der Tabelle können Sie die für Sie gültigen Kennzahlen eintragen: Umleitung für Fax Umleitung für PC Umleitung für Besetztfall | # Rufnummer des anderen Anschlusses eingeben und mit Raute-Taste bestäti-PIN des anderen Anschlusses eingeben und mit Raute-Taste bestätigen. # Rufnummer des Ziels eingeben und mit Raute-Taste bestätigen. oder # nur Raute-Taste drücken (dadurch wird der Anschluss, an dem Sie die Umleitung gerade speichern, das Ziel der Umleitung). Taste "Eingabe"drücken. Die LED erlischt. Die Umleitung ist damit zugleich aktiv. Hörer auflegen. Umleitung für anderes Telefon ausschalten Hörer abheben. Taste "Eingabe"drücken. Die LED leuchtet. oder Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl eingeben → Seite 58. # Rufnummer des anderen Telefons eingeben und mit Raute-Taste bestätigen. PIN des anderen Telefons eingeben und mit Raute-Taste bestätigen. # Rufnummer des Ziels eingeben und mit Raute-Taste bestätigen. oder # nur Raute-Taste drücken (dadurch wird das Telefon, an dem Sie die Umleitung gerade speichern, das Ziel der Umleitung). Quittungston abwarten. Taste "Eingabe"drücken. Die LED erlischt. Die Umleitung ist damit zugleich aktiv. Hörer auflegen.

#### Umleitung für Fax, PC oder Besetztfall ausschalten

Voraussetzung: An Ihrem Telefon ist die Taste "Eingabe" eingerichtet.

*>* 

Hörer abheben.



Taste "Eingabe"drücken. Die LED leuchtet.

Kennzahl zum Ausschalten der gewünschten Umleitungsart eingeben.

Kennzahlen werden vom zuständigen Fachpersonal vergeben. In der Tabelle können Sie die für Sie gültigen Kennzahlen eintragen:

Umleitung für Fax ausschalten

Umleitung für PC ausschalten

Umleitg. f. Besetztfall ausschalten



Rufnummer des anderen Anschlusses eingeben und mit Raute-Taste bestätigen.



PIN des anderen Anschlusses eingeben und mit Raute-Taste bestätigen,



Quittungston abwarten.



Taste "Eingabe"drücken. Die LED erlischt.



Hörer auflegen.

#### Umleitung für anderen Anschluss ändern

Gehen Sie dazu genauso vor wie beim Speichern/Einschalten: für anderes Telefon → Seite 40, für Fax, PC oder Besetztfall → Seite 41.

### Aus Sammelanschluss herausschalten/ wieder hineinschalten

Voraussetzung: Für das Team ist ein Sammelanschluss eingerichtet.

Sie können sich aus dem Sammelanschluss jederzeit herausschalten, z. B. wenn Sie den Arbeitsplatz verlassen. Bei Anwesenheit schalten Sie sich wieder hinein.



Über Ihre eigene Rufnummer bleiben Sie auch im herausgeschalteten Zustand erreichbar.

#### Herausschalten



Hörer abheben.

Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Sammelanschluss ausschalten" → Seite 58 eingeben.



#### Wieder hineinschalten



Hörer abheben.

Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Sammelanschluss einschalten" → Seite 58 eingeben.









44 Kurzwahl

### Kurzwahl

#### Zentrale Kurzwahlnummern



Kurwahlnummern werden von Ihrem zuständigen Fachpersonal eingerichtet.

Kurzwahlnummern werden in der Anlage gespeichert.

Das zentrale Kurzwahlverzeichnis erhalten Sie z. B. ausgedruckt bei Ihrem zuständigen Fachpersonal.

Wählen mit Kurzwahlnummern → Seite 27.

### Kurzwahl mit Erweiterung



Kurwahlnummern mit Sequenzen werden von Ihrem zuständigen Fachpersonal eingerichtet.

Auf eine Kurzwahlnummer können Funktionen inklusive Rufnummern, sowie weitere Zugangscodes gespeichert sein.

Da die Anzahl der Zeichen für einen Kurzwahl-Eintrag begrenzt ist, können für längere Sequenzen auch Kurzwahlnummern (bis zu 10) verkettet sein.

#### Beispiel:

Sie wollen, wenn Sie das Büro verlassen, Ihr Telefon absperren und gleichzeitig eine Anrufumleitung aktivieren. Diese beiden Aktionen können als Sequenz auf eine Kurzwahlnummer gespeichert sein.

Für das Aufheben der Sperre und der Umleitung kann ebenfalls eine Kurzwahl gespeichert sein.

Wählen mit Kurzwahlnummern → Seite 27.

#### Individuelle Kurzwahlnummern



Diese Funktion muss von Ihrem zuständigen Fachpersonal eingerichtet sein

Die Tasten ☐+ bis ☐wxyz können Sie mit 10 häufig genutzten Rufnummern belegen.

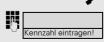
**Voraussetzung:** An Ihrem Telefon ist die Taste "Eingabe" eingerichtet.



Taste "Eingabe"drücken. Die LED leuchtet.



Hörer abheben.



Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Kurzwahl speichern" → Seite 58 eingeben.



Gewünschte Kurzwahltaste drücken.

ğ

Rufnummer eingeben.

Taste "Eingabe"drücken. Die LED erlischt.

Wählen mit Kurzwahlnummern → Seite 28.



### Mit Kostenverrechnung anrufen

Gespräche nach extern können Sie bestimmten Projekten zuordnen.

**Voraussetzung:** Es sind Projektnummern (von 1 bis 5) für bestimmte Projekte eingerichtet und Sie besitzen eine Projektkennzahl (PKZ) für das Projekt.

### Mit Projektzuordnung wählen

Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für die Projektzuordnung  $\rightarrow$  Seite 58 eingeben.

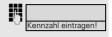
PIN eingeben.

Externe Rufnummer eingeben.

Dann wie gewohnt telefonieren → Seite 15.



Die Projektzuordnung ist zeitbegrenzt. Sie wird automatisch ausgeschaltet, wenn Sie Ihr Telefon z. B. seit fünf Minuten nicht mehr benutzt haben.







### Telefon gegen Missbrauch sperren

Sie können verhindern, dass Unbefugte bestimmte Funktionen an Ihrem Telefon während Ihrer Abwesenheit ausführen. Z. B. können das Wählen externer Rufnummern und der Zugang zu Ihrem Briefkasten unterbunden werden. Fragen Sie Ihr Fachpersonal, welche Funktionen gesperrt werden.

**Voraussetzung:** Sie haben vom zuständigen Fachpersonal eine Persönliche Identifikationsnummer (PIN) erhalten.

#### Telefon gegen unbefugtes Wählen sperren



Hörer abheben.

Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für zum Sperren des Telefons → Seite 58 eingeben.



PIN (Code-Nr.) eingeben.

Hörer auflegen.



Im gesperrten Zustand ertönt beim Abheben des Hörers ein Sonderwählton. OpenScape 4000/HiPath 4000-intern kann wie gewohnt gewählt werden.

#### Telefon wieder freischalten



Hörer abheben.

Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl zum Entsperren des Telefons → Seite 58 eingeben.



PIN (Code-Nr.) eingeben.



Hörer auflegen.

#### Anrufschutz ein-/ausschalten

Um nicht gestört zu werden, können Sie den Anrufschutz einschalten. Interne Anrufer hören den Freiton und erhalten die Meldung "Anrufschutz". Externe Anrufer werden zur Vermittlung umgeleitet. Das zuständige Fachpersonal kann für den Anrufschutz auch Umleitungsziele einrichten, um interne und externe Anrufe umzuleiten.

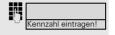


Gehört Ihr Telefon zu einer ONS-Gruppe (Parallelruf → Seite 54), beachten Sie die folgenden Besonderheiten:

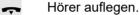
Der Anrufschutz kann an jedem Telefon der ONS-Gruppe ein-/ausgeschaltet werden und gilt dann für alle Telefone der ONS-Gruppe.

Voraussetzung: Das zuständige Fachpersonal hat den Anrufschutz für alle OpenScape 4000/HiPath 4000-Teilnehmer Ihrer Anlage generell freigegeben.

#### Einschalten



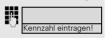
Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Anrufschutz einschalten" → Seite 58 eingeben.



#### Ausschalten



Hörer abheben.



Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Anrufschutz ausschalten" → Seite 58 eingeben.





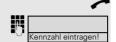
Die Vermittlung kann den Anrufschutz umgehen.

### Ansprechschutz ein-/ausschalten

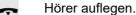
Sie können sich davor schützen, direkt angesprochen zu werden. Der Versuch, Sie über Lautsprecher direkt anzusprechen, wird dann zu einem normalen Anruf.

**Voraussetzung:** Das zuständige Fachpersonal hat den Ansprechschutz für alle OpenScape 4000/HiPath 4000-Teilnehmer Ihrer Anlage generell freigegeben.

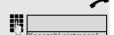
#### Einschalten Hörer abheben.



Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Ansprechschutz einschalten" → Seite 58 eingeben.



#### Ausschalten



Hörer abheben.

Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Ansprechschutz ausschalten" → Seite 58 eingeben.

Hörer auflegen.

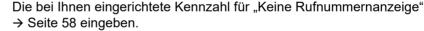
## Rufnummernanzeige beim Angerufenen unterdrücken

Die Anzeigeunterdrückung gilt jeweils nur für einen nachfolgenden Anruf und wird bei Wahlwiederholung nicht mitgespeichert.

#### Einschalten



Hörer abheben.



Rufnummer des Teilnehmers eingeben.

Nimmt der Teilnehmer den Anruf an, wird Ihre Rufnummer nicht angezeigt.

#### Ausschalten

Hörer abheben.

Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Rufnummernanzeige ein"  $\rightarrow$  Seite 58 eingeben.

Hörer auflegen.



### Anonymen Anrufer identifizieren ("Fangen")



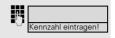
Diese Funktion muss von Ihrem zuständigen Fachpersonal eingerichtet sein.

Sie können böswillige externe Anrufer identifizieren lassen. Die Rufnummer des Anrufers kann während des Gesprächs oder bis zu 30 Sekunden danach festgehalten werden. Sie selbst dürfen dabei nicht auflegen.

Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl für "Fangen" → Seite 58 eingeben.



Wenn die Fangschaltung Erfolg hatte, werden die ermittelten Daten beim Netzbetreiber gespeichert. Wenden Sie sich an Ihr zuständiges Fachpersonal!



### Weitere Funktionen/Dienste

### Anderes Telefon wie das eigene benutzen

Sie können sich an einem anderen Telefon der OpenScape 4000/HiPath 4000-Anlage mit einer persönlichen Identifikationsnummer (PIN) identifizieren (auch an Telefonen untereinander vernetzter OpenScape 4000/HiPath 4000-Anlagen, z. B. an anderen Firmenstandorten). Anschließend können Sie an dem anderen Telefon

- · mit Kostenstellenzuordnung telefonieren,
- Ihre individuellen Kurzwahlnummern nutzen.

Mit einer internen PIN können Sie Anrufe für Sie, zum anderen Telefon Ihres Aufenthaltortes umleiten (Umleitung "nachziehen").

#### Sich an einem anderen Telefon identifizieren

**Voraussetzung:** Sie haben von Ihrem zuständigen Fachpersonal eine PIN erhalten. Innerhalb des Bereichs Ihrer eigenen OpenScape 4000/HiPath 4000-Anlage benötigen Sie eine interne PIN. Für andere OpenScape 4000/HiPath 4000-Anlagen im Netzverbund benötigen Sie eine netzweite PIN.



Die bei Ihnen eingerichtete Kennzahl um die Identifizierung einzuschalten → Seite 58 eingeben.



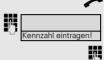


### Mit dem Telefon umziehen

Erkundigen Sie sich bei Ihrem zuständigen Fachpersonal, ob dies an Ihrer Anlage möglich ist!

Nach Absprache mit dem zuständigen Fachpersonal können Sie Ihr Telefon am bisherigen Anschluss abmelden und am neuen Anschluss wieder anmelden. Einstellungen an Ihrem Telefon (programmierte Tasten) bleiben dann erhalten.

### Telefon am bisherigen Anschluss abmelden



Hörer abheben.

Die bei Ihnen eingerichtete Abmeldekennzahl → Seite 58 eingeben.

PIN eingeben.

Hörer auflegen.

Telefonstecker aus der Anschlussdose ziehen.

### Telefon am Umzugsziel anmelden

Telefonstecker in die Anschlussdose stecken.



Hörer abheben.

Die bei Ihnen eingerichtete Anmeldekennzahl → Seite 58 eingeben.







Wenn Sie mit einem Erst- und einem Zweittelefon umziehen (zum Beispiel bei einer CHESE-Konfiguration), müssen Sie zuerst das Zweittelefon, dann das Ersttelefon abmelden. Am neuen Anschluss müssen Sie zuerst das Ersttelefon, dann das Zweittelefon anmelden.



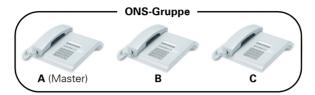


### Individuelle Einstellung des Telefons Audio-Eigenschaften einstellen Ruftonlautstärke ändern + oder -Im Ruhezustand des Telefons eine der Tasten drücken. ا ا Taste drücken. + oder -Lauter oder leiser stellen. Tasten so oft drücken, bis die gewünschte Lautstärke eingestellt ist. Ruftonklangfarbe ändern + oder -Im Ruhezustand des Telefons eine der Tasten drücken. Taste drücken. + oder -Klangfarbe verändern. Tasten so oft drücken, bis die gewünschte Klangfarbe eingestellt ist. Lautstärke des Aufmerksamkeitsrufs einstellen Den Aufmerksamkeitsruf hören Sie, wenn in Ihrem Team ein Anruf nicht angenommen wird. + oder -Im Ruhezustand des Telefons eine der Tasten drücken. 4 ghi Taste drücken. + oder -Lauter oder leiser stellen. Tasten so oft drücken, bis die gewünschte Lautstärke eingestellt ist. Empfangslautstärke während eines Gesprächs einstellen Voraussetzung: Sie führen ein Gespräch. + oder -Lauter oder leiser stellen. Tasten so oft drücken, bis die gewünschte Lautstärke eingestellt ist.

# Spezielle Funktionen bei Parallelruf (ONS)

Ist Ihr Telefon in einer ONS-Gruppe eingebunden (ONS = "One Number Service"), sind Sie an allen weiteren Telefonen dieser Gruppe wie an Ihrem eigenen Telefon erreichbar. Wenden Sie sich zum Einrichten einer ONS-Gruppe an Ihr zuständiges Fachpersonal.

Eine ONS-Gruppe kann aus max. 3 Telefonen (Rufnummern) bestehen.



Bei max. einem Gruppenteilnehmer kann es sich um ein externes Telefon (z. B. ein Mobiltelefon) handeln. Ein Telefon der Gruppe ist der "Master" (A), dessen Rufnummer auch die anderen Teilnehmer (B, C) der ONS-Gruppe erhalten.

Wird **A**, **B** oder **C** gerufen, läuten immer alle Telefone der ONS-Gruppe. Ist **A**, **B** oder **C** besetzt, sind alle Telefone der ONS-Gruppe besetzt (Besetztzeichen für einen Anrufer von außerhalb der ONS-Gruppe). Innerhalb der ONS-Gruppe sind die Telefone jeweils mit ihren ursprünglichen Rufnummern erreichbar.

Weitere Auswirkungen auf Telefone interner Teilnehmer einer ONS-Gruppe gibt es auch bei folgenden Leistungsmerkmalen:

- Anklopfen → Seite 30
- Anrufumleitung → Seite 46
- Anrufschutz → Seite 47
- Briefkasten (MWI) → Seite 12
- Rückruf → Seite 22



Enthält Ihre ONS-Gruppe ein Mobiltelefon, achten Sie darauf, dass es stets verfügbar (eingeschaltet) ist. Ansonsten kann es durch frühzeitige Anrufannahme durch die Mobil-Mailbox zu Problemen bei der Anrufsignalisierung bei weiteren ONS-Gruppenteilnehmern kommen.

Ratgeber 55

### Ratgeber

### Ansprechpartner bei Problemen

Bei Störungen, die länger als beispielsweise 5 Minuten dauern, wenden Sie sich bitte an Ihr zuständiges Fachpersonal.

### Funktionsstörungen beheben

#### Gedrückte Taste reagiert nicht:

Überprüfen Sie, ob sich die Taste verklemmt hat.

#### Telefon klingelt nicht bei Anruf:

Überprüfen Sie, ob für Ihr Telefon der Anrufschutz eingeschaltet ist → Seite 47. Wenn ja, Anrufschutz ausschalten.

#### Externe Rufnummer lässt sich nicht wählen:

Überprüfen Sie ob Ihr Telefon gesperrt ist. Wenn ja, entsperren Sie das Telefon → Seite 46.

#### Bei allen übrigen Störungen:

Wenden Sie sich zuerst an Ihr zuständiges Fachpersonal. Bei nicht behebbaren Störungen muss dieses den Kundendienst verständigen.

### Pflege- und Reinigungshinweise

- Sprühen Sie das Telefon niemals mit Flüssigkeiten ein, da die eindringenden Flüssigkeiten zu Funktionsstörungen oder zur Zerstörung des Gerätes führen können.
- Reinigen Sie das Telefon mit einem weichen und nur leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch.
- Verwenden Sie dabei keine Substanzen wie Alkohol, Chemikalien, Haushaltsreiniger oder Lösungsmittel, da derartige Substanzen eine Beschädigung der Oberfläche oder ein Abblättern der Lackierung verursachen.

Stichwortverzeichnis	Н	
	Hausrufanlage	35
A		
Al II A II		
Abmelden am Anschluss5		50
Abstand für Freisprechen	·	
Allgemeine Informationen	0	
Anklopfen	-	Ji
Anmelden am Anschluss5		
Anruf annehmen1	1/	
für Kollegen	5 1	
Anruf übernehmen	_ Konferenz	31
Team	K I ITZVA/ONI	
Anrufe umleiten	0 Wählen	27
Anrufen1		
Anrufschutz4		
Ansprechpartner5		
Audiotasten		
Aufstellort		14
Automatische Umleitung3	<sup>9</sup> Lautstärken	
	Einstellen	15
	Tasten	11
В	LED-Anzeigen	
Padianalamento 1	Direktruftasten	11
Bedienelemente	FIINKTIONSTASTEN	11
Bedienprinzip		
Benutzerunterstützung		
Detriepstilliweise	<sup>S</sup> M	
	Makeln	17
C	MFV-Nachwahl	
	Mikrofon	
CE-Kennzeichen	3	
D	O	
D		
Direktruftasten	One Number Service	
Anklopfen2	9 Anrufschutz	
Anruf annehmen2	5 Funktionsubersicht	-
Dreierkonferenz3	A Ruckrut	
	Zweitanruf (Anklopfen)	30
F	D	
•	P	
Funktionen aufrufen 1	Parallelrut (Flinktionslinersicht)	54
Funktionstaste 1	Parken	
	Produktbezeichnung	
G		
Gegensprechanlage3	5	
Gespräch	~	
Beenden1	4	
Parken		
Weitergeben 1		

Stichwortverzeichnis 57

R	U
Reinigungshinweise55	Umleitung
Rückfrage16	für anderen Anschluss40
Rückruf22	Für Fax oder PC41
annehmen22	Umleitungstypen19
kontrollieren/löschen23	UmschaltTaste
speichern22	Umziehen52
Rufnummernunterdrückung48	
Ruftonklangfarbe53	
Ruftonlautstärke	W
	Wahl wiederholen
0	Gespeicherte Rufnummer
5	Letzte Nr. wählen
Sammelanschluss	Weitergeben (Gespräch)
Seriennummer9	Wichtige Hinweise
Sicherheitshinweise	g-
Sperren/Entsperren	
Sprechanlage	7
Störungen beheben	_
	Zielwahltasten15
	Zweitanruf
T	Zweiten Teilnehmer anrufen16
Telefon	
bedienen	
Telefonpflege55	
Tonwahl31	
Typenschild9	

## Kennzahlen im Überblick (alphabetisch)

Tragen Sie in die nachfolgende Tabelle die an Ihrem System gültigen Kennzahlen ein.

Funktionen	Ihre Kennzahl
Abmeldekennzahl	
Anklopfen	
Anmeldekennzahl	
Anrufschutz ausschalten	
Anrufschutz einschalten	
Anrufumleitung für anderen Anschluss aus	
Anrufumleitung nachziehen (follow me)	
Anrufumleitung für anderen Anschluss ein	
Ansprechen simplex	
Aufschalten	
Briefkasten	
Direktansprechen	
Fangen	
Feste Umleitung AUS	
Feste Umleitung EIN	
Gezielte Übernahme	
Identifizierung ein	
Identifizierung aus	
Gezieltes Parken	
Gruppentln. ansprechen	
Keine Rufnummernanzeige	
Konferenz	
Kurzwahl	
Kurzwahl individuell speichern	
Kurzwahl individuell wählen	
Letzte Nummer wählen	
Makeln	
MFV-Nachwahl einleiten	
Projektzuordnung	
Rückfrage	
Rückruf	
Rückrufziele löschen	
Rufnummer für Feste Umleitung löschen	
Rufnummer für Feste Umleitung speichern	
Rufnummernanzeige ein	
Rundspruch	
Sammelanschluss ausschalten	
Sammelanschluss einschalten	
System Parken	
Telefon entsperren	
Telefon sperren	

Funktionen		Ihre Kennzahl
Trennen		
Uml. besetzt/n. Zeit	AUS	
Uml. besetzt/n. Zeit	EIN	
Umleitung nach Zeit	AUS	
Umleitung nach Zeit	EIN	
Uml. für extern	AUS	
Uml. für extern	EIN	
Uml. für intern	AUS	
Uml. für intern	EIN	
Umleitung besetzt	AUS	
Umleitung besetzt	EIN	
Variable Umleitung	AUS	
Variable Umleitung	EIN	
Wahlwiederholung		